

Dream Act de California y Becas Cal Grant

Presentado por la Comision de Ayuda
Estudiantil de California



¿Quién puede obtener ayuda financiera bajo el Dream Act de California?

La solicitud Dream Act de California es para los estudiantes que reúnen los requisitos de la AB-540

Un estudiante elegible bajo AB-540 es el que reúne los siguientes requisitos:

- Asistir a una escuela secundaria de California por lo menos 3 años,
- Graduarse de una escuela secundaria de California o pasar el Examen de Aptitud de la Escuela Secundaria de California (CHSPE, en inglés) u obtener el Certificado de Formación Educativa General (GED, en inglés),
- Inscribirse en un colegio o universidad acreditado y calificado de California, y
- Si aplica, completar un afidávit para legalizar el estatus migratorio tan pronto califique.

California Nonresident Tuition Exemption Request

For Eligible California High School Graduates

Complete and sign this form to request an exemption from Nonresident Tuition. You must submit any documentation required by the College or University (for example, proof of high school attendance in California). Contact the California Community College, University of California or California State University campus where you intend to enroll (or are enrolled) for instructions on documentation, additional procedures and applicable deadlines.

ELIGIBILITY:

I, the undersigned, am applying for a California Nonresident Tuition Exemption for eligible California high school graduates at (specify the college or university) _____ and I declare the following:

Check YES or NO boxes:

Yes No I have graduated from a California high school or have attained the equivalent thereof, such as a High School Equivalency Certificate, issued by the California State GED Office or a Certificate of Proficiency, resulting from the California High School Proficiency Examination.

Yes No I have attended high school in California for three or more years.

Provide information on all school(s) you attended in grades 9 - 12:

School	City	State	Dates:	
			From – Month/Year	To – Month/Year

Documentation of high school attendance and graduation (or its equivalent) is required by the University of California, The California State University and some California Community Colleges. Follow campus instructions.

Check the box that applies to you -- check only one box:

I am a nonimmigrant alien as defined by federal law, [including, but not limited to, a foreign student (F visa) or exchange visitor (J visa)].

OR

I am NOT a nonimmigrant alien (including, but not limited to, a U.S. citizen, permanent resident, or an alien without lawful immigration status).

AFFIDAVIT:

I, the undersigned, declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information I have provided on this form is true and accurate. I understand that this information will be used to determine my eligibility for the nonresident tuition exemption for eligible California high school graduates. I hereby declare that, if I am an alien without lawful immigration status, I have filed an application to legalize my immigration status or will file

Los estudiantes AB 540 pueden ser los siguientes:

- Estudiantes indocumentados
- Estudiantes que son Ciudadanos Americanos, pero que no son residentes de California
- Usualmente estudiantes dependientes los cuales los padres no son residentes de California
- Las instituciones son las responsables de certificar a los estudiantes como AB-540



Dream Act de California 2011

AB-130 Y AB-131

AB-130 entro en efecto el año académico 2012-13

AB-131 entro en efecto Enero 1, 2013 para el año académico 2013-14.

Permite que los estudiantes que reúnen los requisitos soliciten ayuda financiera estatal, como;

- ❑ Ayuda de becas institucionales como UC Grant, State University Grant & Extensión de cuota
- ❑ Ayuda de extensión de cuotas de la junta de Gobernadores disponibles en los Colegios Comunitarios de California
- ❑ Ayuda financiera estatal, incluyendo becas Cal Grant y Chafee Foster Youth para el año 2014-15 para uso en instituciones publicas y privadas



Quien puede solicitar la Beca Cal Grant

Los estudiantes podrán recibir ayuda empezando en Enero 1, del 2013.

- Para los estudiantes recién graduados de la secundaria
- Los Estudiantes que asisten al Colegio Comunitario y están planeando transferirse en una institución calificada de 4 años transfer en el Otoño del 2014 pueden aplicar para la beca Cal Grant Derecho de Transferencia
- Estudiantes matriculados en una carrera técnica o vocacional pueden aplicar para la beca Cal Grant C



Impuestos y Ingresos

➤ Que pasa si no he presentado impuestos..

Si no has presentado los impuesto puedes darnos un aproximado usando la suma del ano anterior

➤ Que pasa si no presento impuestos....

Para poder llenar la solicitud Dream Act de California necesitas darnos un aproximado de tus ingresos.

Detalles importantes para los estudiantes AB 540

Para los estudiantes y padres que residen en los Estados Unidos y someten impuestos y los cuales cumplen con los requisitos de ingresos lo siguiente puede requerirse:

- Tal vez sea requerido y seleccionado para verificación por medio del colegio/universidad
- Muchos de los solicitantes Dream Act sometieron sus impuestos usando el ITIN **Número de Identificación Personal del Contribuyente** (Identification Tax ID Number)



Para estudiantes en el ultimo ano de la secundaria

Enero-Marzo 2, 2014:

- Aplica para las becas Cal Grant empezando Enero 1, 2014 para uso en el Otoño del 2014.
- Aplica para exención de cuotas (BOG)
- Aplica para ayuda institucional y becas universitarias como UC Grants, State Univerisity Grants.



¿ Donde llenar la solicitud Dream Act de California?

www.caldreamact.org



¿ Como llenar las solicitud?



California
Student Aid Commission

Home

CA.GOV

CSAC.CA.GOV

Privacy Policy

Help

California Dream Act Application...



★ Let's get started! What is the purpose of your visit?

Before starting the application, dependent students should have their parents' financial information ready. To determine what questions you and your parents may have to enter, please look at the [Dream Application Worksheet](#). We will only use parent information if we determine you to be a dependent.

➔ New California Dream Act Application

Select this option if you:

- Have never filed a California Dream Application
- Want to start a new California Dream Application
- Are ready to get started

➔ Start a Dream Application

➔ Provide a Parent Signature

Select this option if you:

- Need to retrieve Parent PIN
- Forgot your Parent PIN
- Need to sign your child's application

➔ Sign a Student Application

➔ California Dream Act Application Login

Select this option if you want to:

- Continue or renew your CA Dream Application
- Update or correct current CA Dream Application
- View your Student Aid Report (SAR) and more...

➔ Retrieve My Application



Welcome

Completion of this application is required to determine eligibility for California student financial aid for AB540 eligible students. Your application will be processed by the California Student Aid Commission.

The Dream Application is not an application for federal financial aid. Students who are eligible to file the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA), must use that application to maximize their opportunity to receive student financial aid. The FAFSA application is online at www.fafsa.gov. Students should not complete both applications.

Assembly Bill (AB) 540 was passed in 2001 to allow non-resident students in California to pay the lower resident tuition and fees to California's public colleges and universities. In October 2011, AB131 was signed into law and allows students eligible for AB540 to also apply for state financial aid like the University of California Grants, State University Grants and Board of Governor's fee waivers for the 2012-13 school year and later Cal Grants for the 2013-14 school year.

To qualify for California financial aid through AB131, non-resident students, including undocumented students, must:

- Have attended a California high school for 3 or more full academic years between grades 9 through 12. They do not need to be consecutive years
- Have or will graduate from a California high school, attained a GED, or received a passing mark on the California High School Proficiency Exam (CHSPE)
- Register or be currently enrolled at an accredited institution of higher education in California
- Not hold a valid non-immigrant visa (F,J,H,L,A,B,E, etc.)
- Demonstrate financial need and meet all other program requirements

I meet the requirements

You will now start the application submission process. Please carefully read and fill in all required fields in order to complete your California Dream Application.



Start a Dream Application

I do not meet the requirements

You will now be redirected to the Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) website. You will receive further instructions on the FAFSA website.



Visit FAFSA Website

I'm not sure, tell me more

Please carefully read the required eligibility information to determine if you should complete the California Dream Application.



Get More Information



Which academic year application would you like apply for?

You may choose to file a California Dream Act Application by the academic school year.

Processing Closed (Not accepting new application)

 **2013 - 2014 School Year**

(July 1, 2013 - June 30, 2014)

 **2012 - 2013 School Year**

(July 1, 2012 - June 30, 2013)

Ayuda financiera del Dream Act no es lo mismo que la **Acción Diferida**

- La ayuda del Dream Act de California no es igual que la Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA)
- DACA no confiere un nuevo estatus para estudiantes
- No afecta al estado de los estudiantes AB-540, no afecta los criterios utilizados para la ayuda Dream Act
- Para más información, visite – www.ucsis.gov o www.e4fc.org/dacaguide



¿ Que pasa con la información y como sabré si califico?

- Una vez que las solicitud sea *firmada* y sometida, *el estudiante recibirá una pagina* de confirmación en la cual encontrara si tiene necesidad financiera o si necesita hacer cambios a la solicitud.
- La información será transferida a las instituciones electrónicamente en aproximadamente 8 días.
- Los estudiantes deben de hablar con la oficina de ayuda financiera para ver si califican para ayuda financiera institucional, becas universitarias o la exención de cuotas (BOG).
- Para las becas Cal Grant los estudiantes deben de someter una solicitud adicional llamada Verificación de Grados





Parent Signature

Print this page for your records

Return to Application

2013 - 2014 Dream Application Confirmation Page

January 29, 2013

Transaction #: 18

Dream ID # 000011613

Dream Act Applicant

You have submitted your California Dream Application. Our preliminary processing has been performed and the results are listed below. It is important that you review this information to understand what additional steps you may need to take to finalize your application. Read the comments below and if you need to make corrections go to www.caldreamact.org open your application and make the necessary changes.

Section I-Action Needed

Comment Codes

WHAT YOU MUST DO NOW Review any comments listed below to make sure that any issues are resolved.)

There are issues with your Dream Application that need to be resolved before your eligibility can be determined. Be sure to read all the comment codes listed on this page, review your application and make any necessary corrections to your Dream Application.

Your parent DID NOT sign your Dream Application or the corrections you submitted. At least one parent must sign to complete the Dream Application. Your parent can sign electronically at www.caldreamact.org by clicking the "Provide Signature" icon. For your parent to access your application and provide their signature, they will also need the parent wage information submitted by you. If you can't remember what wage information you entered, review your application to ensure that the data is correct. If your parent is unable to sign electronically, select the "By Printed Signature Page" option on the confirmation tab in your Dream Application. If your parents are unable to sign, contact the Customer Relations Branch at the California Student Aid Commission on Monday through Friday from 10:00 am to 11:45 am and from 1:00 pm to 4:45 pm at 1-888-224-7268 or by e-mail at studentsupport@csac.ca.gov.

001

002

108



Section III

What you need to know

If you need to make corrections to your information, you can make them online at www.caldreamact.org. You must use your user name and password to retrieve your Dream Application. If you need additional help with your application, contact the Customer Relations Branch at the California Student Aid Commission on Monday through Friday from 10:00 am to 11:45 am and from 1:00 pm to 4:45 pm at 1-888-224-7268 or by e-mail at studentsupport@csac.ca.gov. If your mailing address or e-mail address changes, you can make the correction online at www.caldreamact.org. 006

You have corrected information on your Dream Application more than 10 times. Before sending in another correction, contact your financial aid office for assistance. 106

Based on the information we have on record for you, your Expected Family Contribution (EFC) is 0. You may be eligible to receive state financial aid. Your school will use your EFC to determine your financial aid eligibility for state campus based financial aid. 149

If your parents have now completed a 2012 tax return, you should correct your information to reflect the income and tax information reported on their tax return. You may make corrections to your information online at www.caldreamact.org . If your parents have not yet completed their tax return, but will be doing so, you must correct this report to reflect the income and tax information reported on their tax return once it is filed. 156



¿Como solicitar las Becas Cal Grant?

Después de llenar la solicitud Dream Act de California los estudiantes deben de someter la verificación de grados.

Webgrants4students.org

Fecha plazo Marzo 2, 2014

Usualmente las escuelas someten la verificación de grados electrónicamente pero el estudiante debe verificar que sea sometida por la escuela.



NON-SSN Cal Grant GPA Verification Form For 2013-14 Academic Year

Please print clearly using *blue* or *black* ink only.

DEADLINE: MARCH 2, 2013 (POSTMARKED)

** March 2 is a Saturday, so GPA forms will be accepted if postmarked by March 4, 2013*

DO NOT SEND ACADEMIC TRANSCRIPTS

(SEE BACK OF FORM FOR INSTRUCTIONS)

Student Information Section

1. Your Name (Last, First, Middle Initial)

2. Your Date of Birth (MM/DD/YYYY)

 / /

3. Enter Your Gender

 M = Male
 F = Female

4. Enter Month/Year of High School Graduation

 /

(If currently a HS Senior, enter anticipated date)

5. Your E-mail address

6. Your permanent mailing address

Number and Street

City

7. Enter your 10-digit Statewide Student ID (SSID)

State

Zip Code

CSAC USE ONLY

8. Fill in bubble if you are submitting a SAT, ACT or GED test score instead of a GPA.

Attach your applicable test score to this form, transcripts will not be accepted. You do not have to have your school fill out the FOR SCHOOL USE ONLY section

Parent Information Section

9. Father's Last Name

10. Mother's Last Name

11. Parents Phone number

12. Parents E-mail Address

13. **STUDENT CERTIFICATION:** I have read the instructions and information accompanying this form. I understand that this Cal Grant GPA Verification Form is used to determine Cal Grant eligibility and the GPA must be calculated as described on the attached GPA Calculation Instruction sheet. The information I have completed is true to the best of my knowledge, and I understand that it is illegal to report false or misleading information. I understand that without a complete form and signature, this form will not be considered.

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

Student Signature

Student Phone Number

Date

FOR SCHOOL USE ONLY

High schools **MUST** be fully accredited by the Western Association of Schools and Colleges [WASC] or an equivalent regional accreditation agency to certify a Cal Grant high school GPA.

GPA IS BASED ON HIGH SCHOOL COURSEWORK?

GPA VERIFIER'S SCHOOL CODE:

GPA CANNOT
BE ABOVE 4.00

The signature of the high school or college official certifies, under penalty of perjury, that the GPA is calculated as described on the attached GPA Calculation Instruction sheet. The signature of a high school official also certifies that his or her high school is fully accredited by the WASC or other regional accrediting agency, or has a UC-approved course list as required by California regulations. I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

Signature of School Official

Title of School Official

Date

E-mail Address

Name of School

Street Address of School

City

State

Zip Code

Requisitos Generales para becas Cal Grant

- Estos son los requisitos para todos los participantes de becas Cal Grant, sean o no estudiantes bajo el Dream Act:
 - Ser residente de California o AB540
 - Ser Ciudadano de Estados Unidos o residente permanente o extranjero con derecho a participar o AB 540
 - Asistir a una escuela elegible de California
 - Inscribirse en los registros militares del Sistema de Servicio Selectivo
- No estar en incumplimiento de un préstamo
- No tener un título universitario o profesional
- Mantener un progreso académico satisfactorio
- Estar inscrito mínimo de medio tiempo



¿Para que clase de becas Cal Grant califican los Dreamers?

Cal Grant A y Cal Grant B

- Becas por derecho para estudiantes recién graduados de la secundaria
- CCC Por Derecho de Transferencia

Cal Grant C

- Vocacionales o Técnicas



Tipos de Cal Grant A

- **Beca A de la Escuela Secundaria por derecho**
 - Con un GPA mínimo de 3.0
- **CCC Beca de Cal Grant por Derecho de Transferencia**
 - Para estudiantes que se transfieren de un CCC a una Universidad de cuatro años
 - Haberse graduado de una secundaria de California después de 7/01/00 y no haber cumplido 28 años
 - Con un GPA mínimo de 2.40



Cal Grant A

Para los estudiantes de bajos y medianos ingresos

(El promedio de ingresos familiares para una nueva beca Cal Grant A es de \$83,100)

- Para títulos de Universitarios como AA/BA/BS solamente
- Puede usarse para matrícula y cuotas solamente
- Beneficios máximos son:
 - CCC – No paga, pero se mantiene en reserva hasta que se transfiera a una institución de 4 años
 - CSU – hasta \$5,472
 - UC - hasta \$12,192
 - Independiente, privado con lucro- hasta \$9,084



Tipos de Cal Grant B

- **Beca B de la escuela Secundaria becas por derecho**
 - Con un GPA mínimo de 2.0
- **CCC Beca B de Cal Grant por derecho de Transferencia**
 - Para los estudiantes que se van a transferir de un CCC a un programa universitario
 - Haberse graduado de la escuela secundaria después de 7/01/00 y **no haber cumplido los 28 años**
 - Se usa el GPA del CCC solamente (**Mínimo GPA 2.40**)
- **Estas becas son potenciales y el número de becas no tiene límite**

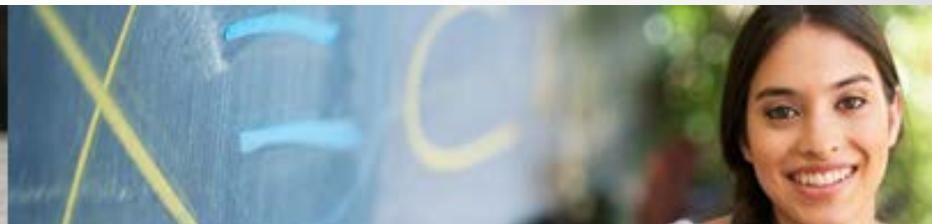


Cal Grant B

Ser de ingresos bajos a medianos

(Ingreso familiar promedio para los beneficiarios del Cal Grant B para una familia de 4 es de 43,700)

- Para programa de título universitario o profesional de duración de por lo menos un año
- Puede ser usado para cualquier gasto escolar, incluyendo matrícula u otras cuotas
- Todos los estudiantes participantes reciben una asignación de **\$1,473** para cubrir gastos de libros y gastos para vivir
- Después del primer año, también sirve de ayuda para pagar la matrícula y las cuotas, en una proporción igual a la de la beca Cal Grant A



¿Cuándo sabré si califico?

- Una vez que el estudiante someta la Dream Act de California y La Verificación de Grados (GPA Verificación Form) los estudiantes deben de ponerse en contacto con la oficina de ayuda financiera para más información.
- Con las beca Cal Grant los estudiantes recibirán un correo electrónico el cual les dirá si califican o una carta por correo llamada California Aid Report (CAR)





Cal Grant Program Award Offer 2012-2013 California Aid Report (CAR)



Congratulations! The California Student Aid Commission (CSAC) is offering you an estimated preliminary Entitlement Cal Grant award. This potential Cal Grant award is based on the information you have reported on your FAFSA, thereby, it is considered an estimated offer. Before the Cal Grant can be activated, there are further actions that must take place. Please carefully read the information below to understand what you need to do to receive your Cal Grant award. **Please be aware that this award offer may be reduced or withdrawn based on the final State Budget.**

<ul style="list-style-type: none"> • SAMPLE STUDENT • 1234 ABC ST • SACRAMENTO, CA 95741 • 	<table border="0"> <tr> <td>Date</td> <td>02/16/12</td> </tr> <tr> <td>Grant ID Number</td> <td>E12345678</td> </tr> <tr> <td>CSAC ID Number</td> <td>111122222</td> </tr> <tr> <td>Academic Year</td> <td>2012-2013</td> </tr> </table>	Date	02/16/12	Grant ID Number	E12345678	CSAC ID Number	111122222	Academic Year	2012-2013
Date	02/16/12								
Grant ID Number	E12345678								
CSAC ID Number	111122222								
Academic Year	2012-2013								

AWARD INFORMATION

<u>School Choice, as listed on your FAFSA:</u>	<u>Cal Grant A</u>	<u>Cal Grant B</u>
UNIV OF SOUTHERN CALIF	\$9,708	SEE CODE #1
UNIV OF CA - DAVIS	\$12,192	SEE CODE #1
NAPA VALLEY COLLEGE	SEE CODE #1A	\$1,551

To receive the Cal Grant award offer you must:

- Log on to www.webgrants4students.org and create your WebGrants for Students (WGS) account to manage your Cal Grant online. It is important to know that your WGS account is separate from your school or FAFSA account. Read the Important Facts About Your New Cal Grant Award fact sheet as it has important information you need to know about the Cal Grant award.
- Change your school of attendance on your WGS account if the first school listed above is not the school you plan to attend. The Cal Grant award will be sent to the school listed in your WGS account.
- Contact the college Financial Aid Office if your Cal Grant does not appear on the financial aid award notification you receive from your college and let them know about your Cal Grant award offer.
- Confirm your high school graduation on your WGS account **AFTER** you have satisfied all of your high school graduation requirements. The Cal Grant award cannot be disbursed until you or your school confirms your high school graduation.
- Keep your email address updated so we can send you up-to-date information about the award offer and notify you of any changes that may impact this Cal Grant award offer.

Para mas información comunícate con nosotros

www.csac.ca.gov

www.caldreamact.org

<http://www.calgrants.org>

www.webgrants4students.org

